

Niemiecki leksykon

JACEK PAŚLAWSKI

Ukazanie się nowego poważnego wydawnictwa kartograficznego „Lexikon der Kartographie und Geomatik in zwei Bänden” godne jest odnotowania. W obu tomach leksykonu znajdzie się około 5500 haseł, a ponadto 28 szerszych artykułów dotyczących np.: kartografii, geodezji, mapy, systemu informacji przestrzennej. Przewidziano ok. 800 ilustracji, ale zamieszczono stosunkowo niewiele reprodukcji map.

Wprawdzie znajomość języka niemieckiego nie dorównuje w naszym kraju znajomości angielskiego, ale znaczna część haseł ma podane odpowiedniki angielskie, a niektóre z nich mają tylko brzmienie angielskie (np. *item*, *geographical data file*, *computer interface*). Zdarzają się też hasła, których autorzy niemieckie objaśnienia uzupełniają angielskim (np. *artificial intelligence*). Redaktorami Leksykonu są J. Bollmann z Uniwersytetu w Trewirze i W.G. Koch z Politechniki Drezdeńskiej, którym udało się pozyskać autorów nie tylko z ośrodków naukowych Niemiec, Austrii i Szwajcarii, ale i z Holandii, Czech, Rosji oraz z Polski.



Leksykon jest właściwie encyklopedią kartograficzną obejmującą również dziedziny pokrewne. Umieszczoną w tytule geomatykę, której poświęcono obszerny artykuł, autorzy rozumieją jako rozległą dziedzinę wiedzy o uzyskiwaniu i przetwarzaniu danych przestrzennych. Według schematu zamieszczonego na wstępie leksykonu, geomatyka znajduje się w innej płaszczyźnie niż kartografia. W płaszczyźnie geomatyki umieszczono jako dyscypliny podstawowe m.in. geoinformatykę, geostatystykę, geodezję, fotogrametrię, teledetekcję. Oczywiście wykazano związki kartografii z tymi dziedzinami.

Obszerne ujęcie kartografii i geomatyki spowodowało dość szeroki zakres zamieszczonych haseł. Znalazło się tu np. 16 haseł związanych bezpośrednio z terminem „geodezja”, a „barwie” poświęcono obszerny artykuł oraz 60 haseł w sumie na 20 stronach. Oczywiście są tu hasła z zakresu technologii komputerowej, ale również percepcji oraz psychologii.

Przedstawiony leksykon ukazał się 18 lat po wydaniu podobnego opracowania „Brockhaus ABC Kartenkunde” również opracowanego na Politechnice Drezdeńskiej. Był to tom znacznie skromniejszy objętościowo, podkreślający ówczesne osiągnięcia kartografii NRD i ZSRR, na co zwrócił uwagę recenzent Polskiego Przeglądu Kartograficznego. Nowy leksykon ekspozycje

nuje osiągnięcia kartografów i geomatyków niemieckiego obszaru językowego. Dotarł do nas na razie tom I leksykonu z pewnością pożytecznego – szczególnie polecam biogramy osób, których brakuje zwykle w powszechnych encyklopediach (m.in. Mikołaja z Kuzy, Gemma Frisius, Fra Mauro).

* Porównaj: Polski Przegląd Kartograficzny, t. 19, 1987, nr 1-2, s. 41-43.

Lexikon der Kartographie und Geomatik in zwei Bänden, Red. J. Bollmann, G.W. Koch., Erster Band A bis K, Spektrum Akademischer Verlag, Berlin 2001

Sprostowanie

W dodatku specjalnym do numeru styczniowego „Administracja geodezyjna” znalazły się, niestety, błędy, za które redakcja przeprasza wszystkich zainteresowanych. Poniżej podajemy prawidłowe dane:

Powiat wrocławski (woj. dolnośląskie)

■ dyrektor Powiatowego Zakładu Katastralnego Marek Stykała, e-mail: psz@kataster.wroc.pl
■ przewodniczący PODGiK Bogusław Kołtuniewicz, tel. (0 71) 372-34-68

■ ZUDP w powiecie oławskim i strzelińskim prowadzi zespół wrocławski

Powiat bialski (woj. lubuskie)

■ kierownik PODGiK Elżbieta Marzec, e-mail: podgkbiala@wp.pl

Powiat kutnowski (woj. łódzkie)

■ geodeta powiatowy Ewa Ciągło, 99-300 Kutno, ul. Królowej Jadwigi 7, tel. (0 24) 355-47-00, faks 355-47-10, e-mail: kutnoge@ld.onet.pl
■ geodeta miejski Sławomir Lubowiecki, 99-300 Kutno, pl. Piłsudskiego 18, tel. (0 24) 254-24-17, faks 254-28-36, e-mail: rozwoj@um.kutno.pl

■ kierownik PODGiK Teresa Książek, 99-300 Kutno, ul. Królowej Jadwigi 7, tel. (0 24) 355-47-20, faks 355-47-10, e-mail: kutnoge@ld.onet.pl

■ kierownik MODGiK

Stanisław Dobiegała, 99-300 Kutno, pl. Piłsudskiego 18, tel. (0 24) 254-24-17, faks 254-28-36, e-mail: rozwoj@um.kutno.pl

■ przewodniczący ZUDP w powiecie kutnowskim Andrzej Wojtasiewicz, 99-300 Kutno, ul. Królowej Jadwigi 7, tel. (0 24) 355-47-06, faks 355-47-10, e-mail: kutnoge@ld.onet.pl

■ przewodniczący ZUDP w mieście Kutno Sławomir Lubowiecki, 99-300 Kutno, pl. Piłsudskiego 18, tel. (0 24) 254-24-17, faks 254-28-36, e-mail: rozwoj@um.kutno.pl

REKLAMA

MAPTERNET
dana mapa numeryczna
obliczenia wizualizacja
raster warstwy
dxfraster rejestracja
txt 35 Tango
34 mmp
38
TerMap
tel.: (022) 862-34-12
www.mapternet.com.pl

Sprostowanie

W grudniowym numerze GEODETY w notatce zatytułowanej „Młodzież w IGiK” błędnie podaliśmy imię prowadzącego wykład. Prawidłowa informacja powinna brzmieć: prof. Jan Kryński. Zainteresowane osoby przeprasza.

Redakcja